

U.S.A presidents

走近美国总统，洞悉传奇人生。走近美国历史，吸取成功经验。



白宫旧主

汇集了美国自第一任总统乔治·华盛顿至第四十三任总统乔治·布什计 40 余位总统的传略

[美] 卡特·史密斯 / 著

徐炜韬 / 译



U.S.A. presidents

走近美国总统，洞悉传奇人生。走近美国历史，吸取成功经验。



白宫旧主

[美] 卡特·史密斯 / 著
徐炜韬 / 译



浙江工商大学出版社
ZHEJIANG GONGSHANG UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (C I P) 数据

白宫旧主 / (美) 卡特·史密斯著 ; 徐炜韬译 . —
杭州 : 浙江工商大学出版社 , 2017.9

(图说美国总统丛书)

ISBN 978-7-5178-2249-3

I . ①白… II . ①卡… ②徐… III . ①总统—列传—
美国 IV . ① K837.127

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 150620 号

白宫旧主

[美] 卡特·史密斯 著 徐炜韬 译

责任编辑 唐慧慧 任晓燕

封面设计 思梵星尚

责任印制 包建辉

出版发行 浙江工商大学出版社

(杭州市教工路 198 号 邮政编码 310012)

(E-mail: zjgsupress@163.com)

(网址: <http://www.zjgsupress.com>)

电话: 0571-88904980, 88831806 (传真)

排 版 北京东方视点数据技术有限公司

印 刷 北京彩虹伟业印刷有限公司

开 本 710mm × 1000mm 1/16

印 张 16

字 数 280 千

版 次 2017 年 9 月第 1 版 2017 年 9 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5178-2249-3

定 价 49.80 元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江工商大学出版社营销部邮购电话 0571-88904970

前言

阿伦·韦斯坦^①

卡特·史密斯的这本书，风格轻松惬意，而且资料非常的翔实，读者在阅读之余能够一览美国最高行政长官们引人入胜的历史。那些想寻找历史背景的读者会发现，这本书是对美国总统这一职责和担任总统这一职位的人特别有帮助的介绍，从乔治·华盛顿直至乔治·W·布什。那些对总统非常感兴趣并且有一定了解的人，或者是专业的历史学家们，只要翻阅并浏览一下这本书，就会发现其中有一些被长期遗忘的资料和一些不太为人所知的历史事实。

本书的版式让读者阅读起来轻松而悠闲。它以精练的文字大致介绍了每一位总统的生平纪实及其在任职期间内发生的主要大事，并以时间为顺序列出了年鉴概要，此外还有第一夫人的档案、重大历史事件的评论以及与在职总统相关的名言引用。

细心的读者会发现，相比那些在任期内可能被认为不太重要的总统，对于那些可能在任期内产生了特别意义的总统，作者用了更多的笔墨，提供了更多更详尽的资料，其中有华盛顿、林肯、富兰克林·罗斯福和罗纳德·里根。读者的判断可能与作者的这些看法相同，也可能有所不

^① 美国著名历史学家，第九任国家档案与文件管理局局长。由于他在国际事务中做出了巨大贡献，曾获得多项国际性奖励，1986年获得联合国和平奖章，1990年和1996年两次获得欧洲理事会银质奖章。他出版的书籍有《美国故事》《杯弓蛇影的丛林：在美国和斯大林时代的苏联间谍活动》《伪证：希斯—钱伯斯案》等，这些作品得到许多褒奖，包括“美国国家图书奖提名”。

同。例如，我们可能偶尔会有自己的观点，与史密斯先生的内容安排偶有分歧，但是，这并不会影响到通篇阅读本书的乐趣。

读者也许会对本书的部分内容产生特别的兴趣，如20世纪下半叶总统权力的演变以及政府三权分立的目的。从宪法的权力代表到担任总统这一职位的人，实际上，那时候每个人都真诚地希望值得信赖的乔治·华盛顿成为第一个担任这一职位的人，这些就预示了总统制后来的发展。甚至一些创始人也预料到了这一点。亚历山大·汉密尔顿^①曾预言：“会有这样一个时候，国家的所有重要问题都归结到这样一个问题上——谁将是下一届总统？”英国历史学家马库斯·坎利夫^②认为，这个预言已经“被证实了，主要是因为总统职位之争已经达到了美国有组织的党派之间狂热的竞争巅峰”。

在我们这个时代，美国公众已经开始希望，实质上来说，是在要求他们的总统不管是在国际还是在国内的事务中都要表现出卓越的领导能力。而这种情况只在19世纪才发生过，林肯执政期间的内战时期就是一个非常明显的例外。从威廉·麦金莱（第二十五任总统）被刺后西奥多·罗斯福的就任开始，近代对权力强大的国家最高执政官的职位的追逐也开始了。罗斯福也被称作“TR”（Theodore Roosevelt的简写），关于他自己任职七年的经历，他说他发扬了“非常明确的总统哲学，我认为，总统应当是非常有权力的职位，他应该是毫不犹豫地运用各种权力的强人，但是他应该能够被人民严格地监督，并且对人民负有很大的责任”。

原书注：这本书中所搜集的关于每一位总统的事实和其他材料，以及为个别总统提供的观点都完全属于本书的作者卡特·史密斯所有。对于所有读者的评论表示感谢和欢迎！

① 亚历山大·汉密尔顿（1757～1804）：美国开国元勋之一，立国初期著名的政治思想家、政治活动家。1787年宪法的主要起草者，联邦党（即后来的共和党）的创始人之一。

② 马库斯·坎利夫：1922年生，现任英国萨塞克斯大学“美国研究”教授。其他著作还有关于乔治·华盛顿的论著，《美国19世纪初叶历史》《美国总统职位》《军人与平民》等书。

只有少数后来的继任者对TR的扩张前景和他的权威有争议。然而，甚至在更早的时候，一些美国总统在他们要采取特殊行动时，很少会优柔寡断地界定自己的权力，而是行动要求权力有多大有多广就界定得有多大有多广。

一页一页地翻阅本书，读者自己将会发现，总统权力有着多种多样的作用（当然，偶尔也有滥用的时候），而作为美利坚合众国的总统，每一位最高行政官在他的历史性时刻中都会经历成就和失败，戏剧和传奇剧，混乱和偶尔的悲剧。

目 录

立国初期的美国总统 / 1

乔治·华盛顿 / 2

约翰·亚当斯 / 8

托马斯·杰斐逊 / 13

詹姆斯·麦迪逊 / 20

詹姆斯·门罗 / 25

年轻联邦时期的美国总统 / 29

约翰·昆西·亚当斯 / 30

安德鲁·杰克逊 / 35

马丁·范布伦 / 40

威廉·亨利·哈里森 / 46

约翰·泰勒 / 51

詹姆斯·诺克斯·波尔克 / 56

扎卡里·泰勒 / 61

米勒德·菲尔莫尔 / 66

富兰克林·皮尔斯 / 71

詹姆斯·布坎南 / 75

亚伯拉罕·林肯 / 80

安德鲁·约翰逊 / 86

镀金时代的美国总统 / 91

尤里西斯·S. 格兰特 / 92

拉瑟福德·伯查德·海斯 / 98

詹姆斯·艾伯拉姆·加菲尔德 / 102

切斯特·艾伦·阿瑟 / 106

斯蒂芬·格罗弗·克利夫兰 / 110

本杰明·哈里森 / 115

威廉·麦金莱 / 119

20世纪早期的美国总统 / 123

西奥多·罗斯福 / 124

威廉·霍华德·塔夫脱 / 130

托马斯·伍德罗·威尔逊 / 135

沃伦·甘梅利尔·哈定 / 140

约翰·卡尔文·柯立芝 / 145

赫伯特·克拉克·胡佛 / 149

富兰克林·德拉诺·罗斯福 / 153

全球化时期的美国总统 / 159

哈里·S. 杜鲁门 / 160

德怀特·戴维·艾森豪威尔 / 166

约翰·费茨杰拉德·肯尼迪 / 172

林登·贝恩斯·约翰逊 / 178

理查德·米尔豪斯·尼克松 / 183

杰拉尔德·鲁道夫·福特 / 188

詹姆斯·厄尔·卡特 / 193

罗纳德·威尔逊·里根 / 197

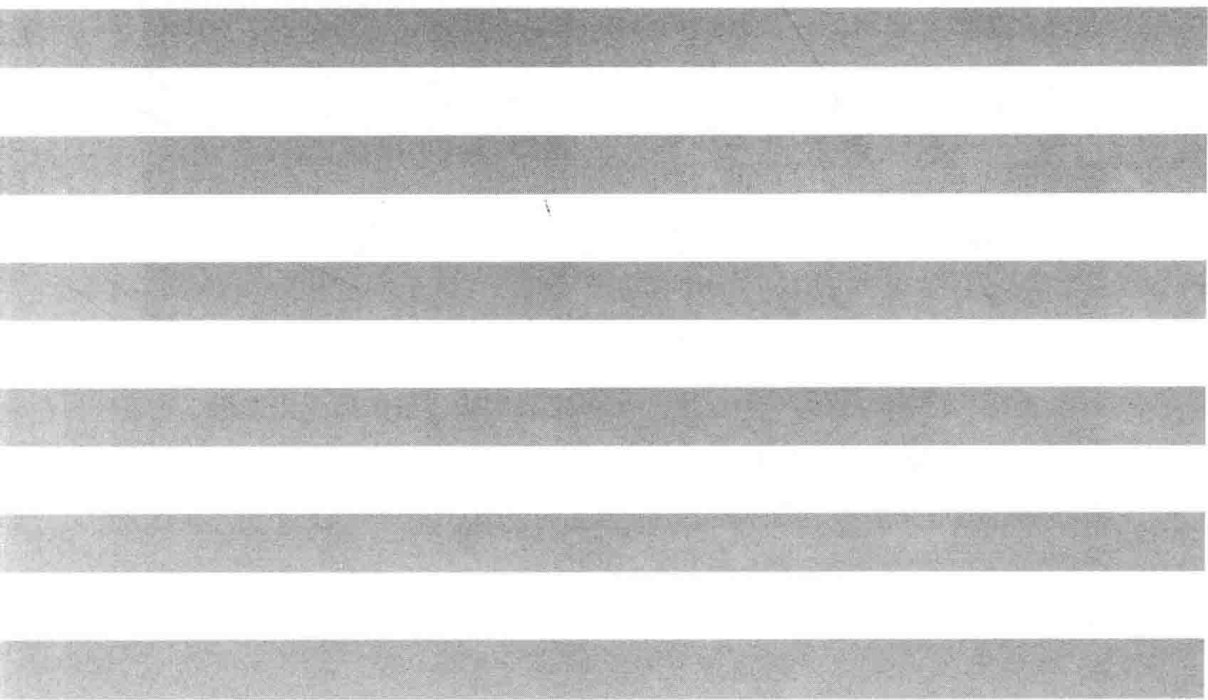
乔治·赫伯特·沃克·布什 / 203

威廉·杰斐逊·克林顿 / 207

乔治·沃克·布什 / 213

附录：就职演说辞精选 / 219

立国初期的 美国总统





乔治·华盛顿

George Washington

第一任总统（1789~1797年任职）

“除了完成本职工作所获得的满足感和朋友们所给予的尊重以外，我从来没有想过因为自己的工作而得到任何奖赏。”

历史学家戈登·伍德说过：“华盛顿是一个卓尔不凡的人物，他让普通民众统治国家成为可能。”当然，他那个时代很少有人被国民如此敬重。这位美国独立战争的英雄将缺乏训练的大陆军召集起来，在经受严冬及多次失败和撤退后，最终在约克镇击败英军，取得胜利。随后他便从军队退役，并且直到1787年被选举为立宪会议的主席时，才不情愿地结束短暂的休假。华盛顿不仅是当时最受青睐的总统候选人，而且也是唯一的候选人。



美国宪法的起草者——亚历山大·汉密尔顿、詹姆斯·麦迪逊、古维诺尔·莫里斯^①等人在撰写宪法和创造强有力的总统制度时便考虑到了华盛顿。他成为历史上唯一一个全票当选的美国总统——而且不是一次这

^① 古维诺尔·莫里斯（1752~1816）：美国政治家和财政专家，制宪会议的代表，曾参与起草美国宪法的最后草案。

样当选，而是两次。

然而，在华盛顿出任总统的时候，美国的总统制度和国家体系都还没有完全成型。华盛顿制定的决议为那些在费城提出的理论加入实际的内容。他定期召开部门的政要会议，为后来的内阁制度奠定了坚实的基础，这也成为后任总统一直遵循的标准做法。华盛顿认为总统工作和居住的场所应该在同一个地方。他协助未来首都的选址工作，并且参与规划和设计这个即将以他的名字命名的城市。

并不是没有人批评过华盛顿。杰斐逊曾指责他过于依赖财政部长亚历山大·汉密尔顿的建议。汉密尔顿倾向于建立一个强有力的联邦政府，并且改善同英国的关系。尽管如此，华盛顿总是能巧妙地平衡国内对立双方的利益。在华盛顿执政期间，对立阵营中产生出了大量政治党派，对此他感到非常遗憾，但是，同时他依然非常努力地向当时的人们灌输国家团结的思想。他心中装着的是美国未来的国民（也就是他所说的“尚未出生的千百万人”）和他们的最高利益。因此，他被称为美国的“国父”也就不足为奇。

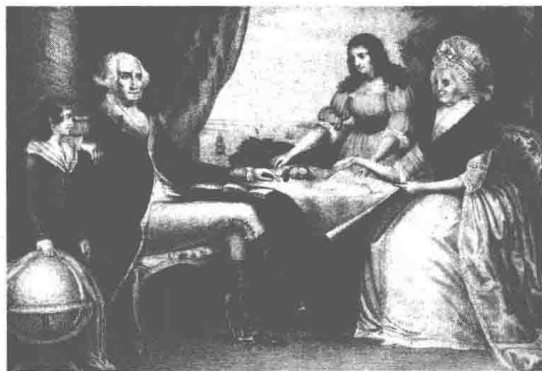
生平纪实

出生：1732年2月22日出生于弗吉尼亚州威斯特摩兰县的布里奇斯溪庄园。

血统：英格兰。

父亲：奥古斯丁·华盛顿，1694年出生于弗吉尼亚州威斯特摩兰县，1743年4月12日在弗吉尼亚州金乔治县逝世。

父亲的职业：农场主、钢铁制造商。



乔治·华盛顿、玛莎·华盛顿和玛莎的两个孙辈莉诺（内莉）·卡斯蒂斯和帕克·卡斯蒂斯。

母亲：玛丽·鲍尔·华盛顿，1708年生于弗吉尼亚州兰的喀斯特县，1789年4月25日在弗吉尼亚州弗雷德里克堡附近逝世。

妻子：玛莎·卡斯蒂斯，1731年6月2日生于弗吉尼亚州新肯特县，1802年5月22日死于弗吉尼亚州芒特弗农。

婚姻：1759年1月6日在弗吉尼亚州新肯特县结婚。

子女：无，从他妻子的第一次婚姻中继养了两个孩子。

家庭住址：弗吉尼亚州芒特弗农。

教育：家庭私人教育。

宗教信仰：圣公会。

任职总统前的职务：测量员、士兵和农场主。

兵役经历：弗吉尼亚民兵、大陆军总指挥。

任职总统前的政务职位：弗吉尼亚伯吉斯议会议员，费尔费克斯县法官，第一、第二届大陆会议代表，立宪大会主席。

政党：无，倾向联邦党^①。

就职年龄：57岁（1789年4月30日）。

离任总统后的工作：农场主。

逝世：1799年12月14日在弗吉尼亚州芒特弗农逝世。

墓址：弗吉尼亚州芒特弗农。

别名：老人、国家之父。

著作：《乔治·华盛顿原作品集》。



（右起）华盛顿、汉密尔顿和杰弗逊。

^① 联邦党：美国早期的全国性政党，提倡建立强大的中央政府，曾在1789~1801年掌权。联邦党人一名开始用于1787年，指的是新宪法的拥护者。最著名的联邦党人有马歇尔、金恩、皮克林和平克尼等。

第一夫人：玛莎·卡斯蒂斯·华盛顿

(Martha Custis Washington)

玛莎·卡斯蒂斯被她同时代的人描述为“简单、从容而高贵”。尽管她生长在一个富有的弗吉尼亚种植园主的家庭中，但是她并不厌恶繁杂的劳动，也不以此为羞。在她25岁的时候，第一任丈夫丹尼尔·派克·卡斯蒂斯上校去世，留给她一对年幼的子女，在这之后，她凭借一个人的能力管理着卡斯蒂斯的家产。后来，她与华盛顿结婚，在独立战争期间，她经常跟随华盛顿穿梭于军营之间，置危险于不顾，为士兵编制长袜。



在第二任丈夫也就是华盛顿当任总统之后，华盛顿夫人最初对公众生活很谨慎，但是她很快就进入了第一夫人的角色。她每个星期主持国



美国宪法起草，并选举华盛顿担任第一届总统。图中是他主持1787年费城制宪会议的开幕仪式。

宴，并且和约翰·亚当斯的夫人艾比盖尔一同主持非正式的招待会。玛莎·华盛顿是一个热情、优雅而且细腻敏感的女人，虽然身为第一夫人，但是她却并没有参与公众事务。

丑闻！公民热内事件



华盛顿在去世的前两天说道：“我使别人为难，但是我不害怕死亡。”

1793年4月，在法国革命的激烈程度达到最巅峰的时候，法国政府将埃德蒙·查尔斯·热内（被广称为公民热内）送到美国宣传大革命，以获得美国对法国的支持。一到达加利福尼亚南部的查尔斯顿之后，热内就立即向美国政府呈送他的国书，而在

在此之前，热内就已经开始雇佣美国海军担任私人雇佣军，以对付在西印度群岛的英军。他周游美国的这一段时期里，在任何地方都能遇到支持法国的热情民众。然而，法国派他来美国还有一个目的，就是希望将美国卷入战争，当他公开要求美国人放弃华盛顿总统的中立宣言的时候，在亲英的联邦党人和亲法的民主共和党人的支持下，华盛顿要求法国召回热内。而正在这时，法国的新雅各宾政府已经掌权。热内的继任者在1794年到美国捉拿他的时候，华盛顿认为热内会被送上法国的断头台，然而他并不想夺去热内的生命，因此拒绝批准他们引渡热内，于是，热内得以继续留在美国，并且成为一名美国公民，后来和纽约市市长乔治·克林顿的一位女儿结了婚。

华盛顿的名言：

“对于一个人来说，幸福与否更多地源于他的内心感受，而不是外部的环境和物质方面的条件。”

——华盛顿给母亲玛丽·鲍尔的信，1787年5月15日

“让我感到不可思议的是：一个没有意识到民众的繁荣和幸福决定着他自己的荣耀与幸福的君主，却想着应该建立一个君主独裁的国家。而对于一个最高统治者来说，不仅让自己的名字永垂不朽，而且还要获得万众的祝福，这是多么容易的事情啊。”

——给拉斐德侯爵的信，1788年6月18日

关于华盛顿的评论：

“他是历史上最纯粹的人。”

——威廉·格来斯顿

“至于说到你，先生，在私人之间的交往和友谊中你曾经背信弃义，在公共生活中你伪善作秀。世人都陷入了迷惑之中，不知道你究竟是一个背信者，还是一个伪君子，也不知道你究竟是已经背弃了做人应有的优秀原则，还是你根本从来就没有过这样的原则。”

——托马斯·潘恩



约翰·亚当斯

John Adams

第二任总统（1797～1801年任职）

“有两种教育方式……一种应该教我们如何生存，另一种则应该教我们如何生活。”

约翰·亚当斯曾经这样评说自己：“我不会说我是什么时候成为政治家的，因为我从来都不算一个政治家。”尽管如此，初生的联邦党和民主—共和党派之间的政治斗争成为亚当斯任职总统期间的标志性事件。虽然这两个党派是在华盛顿的任期内诞生的，但是，直到亚当斯上任后它们之间的交锋才达到高潮。华盛顿和亚当斯都不信任政治党派，亚当斯相信



联邦政府使用其权力将年轻的国家及其人民结合起来至关重要，而把这两者结合起来的依据就是身份和目的上的一种共识。虽然这一位第二任总统有着高人一等的智慧和不懈的道德个性，使他成了最伟大的“开国之父”之一，但是，亚当斯在个人气质上不适合做平衡各个处于竞争之中的政党力量的工作。正如他做出的自我评价一样——“自大、虚荣心强并且自以为是”——这些显著的个性特征让亚当斯很难赢得他所在的联邦党的众多成员的忠诚效力，就更不用

说整个国家了。

美国与法国之间战争爆发的势头将亚当斯卷入了与亚历山大·汉密尔顿之间的冲突，因为亚历山大·汉密尔顿连同许多其他的联邦党成员极力主张和支持对法作战。尽管亚当斯也极力支持反法热潮，但和华盛顿一样，亚当斯也相信美国必须在欧洲的战争中保持中立。后来证明，在亚当斯的任期内，一直主张保持中立是他担任总统所做出的主要成就之一。

不幸的是，为了取得这一成功，亚当斯所采取的方式加深了国内被分隔的状况。1798年通过的《外侨和煽动叛乱法案》赋予了亚当斯新的权力——联邦党人可以依据这一规定压制任何批评他所提出的政策的人。历史学家曾经争论过，认为他的错误在于混淆了统一的公众意见和联邦国家的意志。而且除此之外，亚当斯在1800年与法国签署了和平条约，这一举动进一步激起了他自己政党内反法力量的怒潮。同年，在新一任总统选举中，亚当斯被托马斯·杰斐逊击败，此后他便离开了首府华盛顿，连杰斐逊的就职仪式都没有参加。数年后，当他的儿子约翰·昆西当选为总统的时候，亚当斯曾对他说：“没有哪一个曾经担任过总统这一职位的人会向击败自己并取得这个职位的朋友表示祝贺。”

生平纪实

出生：1735年10月30日出生于马萨诸塞州^①布雷茵特里，此地后改名为昆西^②。

血统：英格兰。

父亲：约翰·亚当斯，1691年1月28日出生于马萨诸塞州布雷茵特里（昆西市），1761年5月25日逝世。

父亲的职业：农民、皮匠。

① 马萨诸塞州：位于美国东北部。“五月花”号上的清教徒于1620年最早定居此地。1788年被承认为最早的13个殖民地之一。波士顿为其州府和最大城市。

② 昆西：美国马萨诸塞州东部一城市，为波士顿的一个工业区。约翰·亚当斯和约翰·昆西·亚当斯都出生在这里。亚当斯家宅现在是一处国家历史遗迹。